

● 原著者名から翻訳書の原題・邦題を引ける事典 ●

原題10万点に対応!

翻訳書原題邦題事典

日外アソシエーツ 編 B5・1,850頁 定価(本体18,000円+税) ISBN978-4-8169-2509-2 2014年12月刊行

古今の名著から最新のテクノロ ジーに関する書籍まで収録

●古今の名著から最近の書籍まで、翻訳出版された図書(小説を除く)12万点の原題10万点について、その邦題を引ける事典です。1980年以降の図書は網羅的に、それ以前は代表的なものを収録しました。

出版状況や邦題の変遷もわかる

●カナ表記の原著者ごとに、原題、邦題、翻訳者、出版社を記載。同一書籍について、時代による出版状況や邦題の変遷も一目でわかります。

●「邦題索引」付き。

【収録邦題例】

アイアコッカ／アイザック・アシモフの科学と発見の年表／アーレント＝ハイデガー往復書簡／歌うネアンデルタール／化学の農業および生理学への応用／神は妄想である／構造人類学／国富論／この人を見よ／雇用、利子、お金の一般理論／社会学の新しい方法規準／政治をするサル／精神科学序説／石器時代の経済学／想像の共同体／存在の彼方へ／道徳形而上学原論／ナボコフの文学講義／プリンシピア／文明の誕生／ホーキング、宇宙のすべてを語る／マハン海上権力史論／盲目の時計職人／予言がはずれるとき／リデルハート戦略論／論理哲学論考／ロングテール／ワイエス画集 ……etc.

●翻訳小説・戯曲2.6万点の原題と邦題を比較するタイトル事典

英米小説原題邦題事典 新訂増補版

A5・1,050頁 定価(本体5,700円+税) ISBN978-4-8169-1799-8 2003.8刊

内容見本

スミス, アダム(経済学) Smith,Adam

Essays on philosophical subjects 『哲学・技術・想像力—哲学論文集』 佐々木健訳 勁草書房 1994.3

An inquiry into the nature and causes of the wealth of nations 『国富論』 大河内一男監訳 中公文庫 1978.4/1978.5/竹内謙二訳 千倉書房 1981.3/水田洋監訳 岩波文庫 2000.5/2000.10/2001.3/2001.10/山岡洋一訳 日本経済新聞出版社 2007.3/大河内一男監訳 中央公論新社 2010.1/2010.3 『スミス』 水田洋訳 河出書房新社 2005.1

An Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth of the Nations 『国富論』 大河内一男監訳 中央公論社 1988.4

The Theory of Moral Sentiments 『道徳感情論』 高哲男訳 講談社学術文庫 2013.6/水田洋訳 岩波文庫 2003.2/岩波書店 2003.4

Wealth of nations. 『国富論』 竹内謙二訳 改造文庫 昭和6-8

ロック, ジョン(哲学者) Locke,John

Locke 『ロック政治論集』 山田園子ほか訳 法政大学出版局 2007.6

Of the conduct of the understanding 『知性の正しい導き方』 下川潔訳 御茶の水書房 1999.3

The reasonableness of Christianity. A discourse of miracles 『キリスト教の合理性・奇跡論』 服部知文訳 国文社 1980.5

Some thoughts concerning education 『教育に関する考察』 服部知文訳 岩波文庫 1992.11 『ジョン・ロック『子どもの教育』』 北本正章訳 原書房 2011.7

Two treatises of government 『完訳統治二論』 加藤節訳 岩波文庫 2010.11 『市民政府論』 鶴飼信成訳 岩波文庫 2003.4/角田安正訳 光文社古典新訳文庫 2011.8

『統治二論』 加藤節訳 岩波書店 2007.9 『統治論—全訳』 伊藤宏之訳 柏書房 1997.3/宮川透訳 中央公論新社 2007.9

2016.10

お問い合わせは… 日外アソシエーツ 営業局

TEL.03-3763-5241(代) FAX.03-3764-0845
〒140-0013 東京都品川区南大井6-16-16 <http://www.nichigai.co.jp/>

■貴店名

注文書

翻訳書原題邦題事典

定価(本体18,000円+税) ISBN978-4-8169-2509-2

冊



9784816925092